## SABATO 13 FEBBRAIO 2016 ORE 17.00

## CHIESA ANGLICANA DI BORDIGHERA (IMPERIA)

### CONFERENZA DAL TITOLO:

## PALMYRA FOREVER – CONOSCERE LA SIRIA

SARÀ CONDOTTA IN FORMA BILINGUE COME SUGGERISCE IL TITOLO



**RELATORE: ILVANA MIRTO**, già professore di Ruolo di Lingua e Letteratura Inglese nel Ministero Istruzione Università e Ricerca e, su nomina del Ministero degli Affari Esteri, a seguito di Concorso Nazionale, docente di Lingua e Civiltà Italiana con incarichi di Direzione della Sezione Italiana dell'Università di Damasco, Siria con incarichi extra-accademici presso Ambasciata d'Italia, nel settore culturale come coadiutore dell'Addetto Culturale dove si è occupata della promozione del "Sistema Italia" nei più svariati campi. Completa il suo profilo la sua specializzazione nella Semiotica della Comunicazione essendo stata allieva di Umberto Eco e in quella teatrale, con esperienze di regia in lingua (dal testo alla scena) sotto il patrocinio del Provveditorato agli Studi di Bologna e della Sovrintendenza Scolastica Emilia- Romagna.



**INTERVENTO: ESBER SABREEN**, dottore siriano in Archeologia che vive a Barcellona dove ha seguito il dottorato in Archeologia specializzata nel Ritrovamento e Recupero Reperti, collabora attivamente con un professore del Museo di Berlino e promuove le sue iniziative volte alla salvaguardia del *heritage* siriano ed in particolare del sito archeologico di Palmira (riconosciuto dall'UNESCO – *Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura* come Patrimonio Mondiale dell'Umanità). Ha già concesso interviste a testate giornalistiche *on line* e cartacee in Spagna, in Germania (Berlino, Düsseldorf) e alla BBC di Londra. Per la prima volta in Italia parlerà della Syria, dal punto di vista archeologico. È con entusiasmo che ha accolto l'invito della sua docente universitaria italiana prof.ssa Mirto con la quale intrattiene tuttora rapporti amichevoli di reciproca stima.



MODERATORE: **MAURIZIO ABBATI**, laureato presso l'Università *Alma Mater Studiorum* di Bologna, Facoltà di Giurisprudenza, matura, già fin da subito, le prime esperienze progettuali e redazionali con gruppi di lavoro a livello europeo redigendo articoli di natura giuridica, in lingua italiana, francese, inglese e spagnola. Prepara la sua tesi di Laurea sperimentale presso *l'Institute of Advanced Legal Studies* di Londra e la *University of Southampton.* Affina le tecniche di scrittura e di sintesi dei documenti in occasione di due Mater di II Livello in Relazioni Internazionali e in Sostenibilità Ambientale, sviluppando competenze di reportistica volte ad una comunicazione efficace e diretta nelle diverse lingue conosciute. In qualità di Manager Europeo della Sostenibilità e *Event Manager* ha svolto la sua attività professionale per importanti Progetti promossi dalla Commissione Europea. Attualmente fa parte della redazione di QE-Magazine, settimanale dedicato alle eccellenze italiane nel Principato di Monaco, ideato e curato dalla dottoressa Maria Bologna, Direttore di AMP *Agence Monaco Presse*.

Project and Event Manager: Maurizio Abbati - Copyright © 2016

Environmentally Yours

## SATURDAY 13TH FEBRUARY 2016 AT 5.00 P.M.

## CHIESA ANGLICANA AT BORDIGHERA (IMPERIA)

### *LECTURE ON:*

## PALMYRA FOREVER – *LET'S KNOW SYRIA*

**THIS EVENT WILL BE CARRIED OUT BOTH IN ITALIAN AND ENGLISH LANGUAGE**



**LECTURER: ILVANA MIRTO**, former Professor of English Language and Literature accredited by the Italian Ministry of Education, University and Research and, by appointment of the Italian Ministry of Foreign Affairs, following a Public National Contest, Lecturer / Professor of Italian Language and Civilisation; Head of the Italian Section at Damascus University, Syria, with extra-academic charges as Cultural Attaché Aide at the Italian Embassy, thus promoting the "Italia System" in various cultural fields. She has eventually a specific specialisation both in Semiotics and Communication as a result of being Umberto Eco's student, and in Drama, with successful experiences as a stage director in different languages (from the text to the scene) under the patronage of the Ministry of Education, Bologna branch, and the Regional School Council of *Emilia- Romagna* (North-East).



**INTERVIEW TO: ESBER SABREEN**, Syrian Archaeologist who is currently living in Barcelona (Spain) where he has attended a specific doctorate, PhD in Archaeology, focused on the identification and rescue of Artefacts. He plays an active role cooperating with Professors at the Berlin Museum (Germany) and he is promoting his projects for the safeguarding of the Syrian *heritage*, with special attention to the archaeological site of Palmyra (an official UNESCO Site – *United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation* World Heritage). He has already been interviewed by *on line* newsrooms and newspaper offices in Spain, Germany (Berlin, Düsseldorf) and at the London British BBC. For the first time, in Italy, he is going to introduce Syria from an archaeological point of view. He enthusiastically welcomed the invitation of Mrs Mirto, his Italian professor at Damascus University, with whom he is still cultivating friendly relations of mutual esteem.



MODERATOR: **MAURIZIO ABBATI**, after graduating at the *Alma Mater Studiorum* Bologna University, Faculty of Law, he started experiencing project management and journalism, being involved, since the early stages of his studies, in working teams at European Level, writing articles on legal matters, in Italian, French, English and Spanish. He prepared his final academic thesis, considered to be innovative, at the Institute of Advanced Legal Studies in London and at the University of Southampton. He further improved his scriptwriting and synthesis techniques while attending two post-graduate 2nd level *Masters* in International Relations and Sustainable Development, developing reporting skills addressed to a direct and efficient communication in various languages. He has worked for relevant European Commission projects as European Manager of Sustainability and Event Manager. He is currently cooping with the weekly QE-Magazine, created and edited by Ms Maria Bologna, Director of AMP *Agence Monaco Presse*, which is focusing on the Italian excellence in the Principality of Monaco.